

Ajuntament dels Poblets

Regidoria de Cultura

PROGRAMACIÓ CULTURAL - setembre 2010

DIUMENGE 5 DE SETEMBRE.- 21.00 H. PLAÇA DEL SALVADOR.
CINEMA A LA FRESCA

LA PROPOSICIÓN

Director: Anne Fletcher.

Intèrprets: Sandra Bullock, Ryan Reynolds, Malin Akerman, Craig T. Nelson, Betty White, ...

Gènere: Comèdia romàntica.

Producció: EE.UU. 107 min. Color. 2009.

Sinopsi: Margaret és una poderosa i estricta editora de molt èxit a Nova York que, per un problema amb el seu visat, s'enfronta a ser deportada al Canadà, el seu país d'origen. Per tal d'evitar-ho i mantenir-se als Estats Units, l'astuta executiva declara que està compromesa amb el seu assistent, el jove Andrew, al qui ha estat torturant en la feina durant molts anys.

Apta per a tots els públics.

DIVENDRES 10 DE SETEMBRE.- 19.00 H. CASA DE CULTURA.
EXPOSICIÓ

Inauguració de l'exposició d'art d'*Incrustacions en fusta* de l'artista *Manuel Alejandro Lorenzo Brígido*.

Incrustacions en fusta és un art que va tindre gran difusió durant els segles XIV i XV, principalment a Itàlia i s'aplicava, sobretot, als mobles. En els quadres exposats per l'artista *Manuel A. Lorenzo*, estan presents fustes com: l'olivera, la caoba, el garrofer, la bubinga, el pi americà (*mobila*), etc. Es servirà un vi d'honor amb vins del país i uns canapès.

L'exposició restarà oberta fins el 25 de setembre.

HORARI *Dilluns a divendres:* de 17:00 a 20:00 hores.

Dissabtes: de 10:00 a 13:00 hores.
DIUMENGE 12 DE SETEMBRE.- 21.00 H. PLAÇA DEL SALVADOR.
CINEMA A LA FRESCA

Nunca es tarde para enamorarse

Director: Joel Hopkins.

Intèrprets: Dustin Hoffman, Emma Thompson, Eileen Atkins, Kathy Baker, Richard Schiff, ...

Gènere: Drama romàntic.

Producció: EE.UU. 92 min. Color. 2008.

Sinopsi: Harvey Shine és un escriptor novaiorquès que està passant per un mal moment, tant emocional com professionalment. Tot pareix que comença a canviar arran del viatge que fa a Londres per assistir a la boda de la seua filla quan coneix a Kate, una dona molt peculiar. A partir d'aleshores Harvey se sent inspirat de nou i farà que la vida de tots dos passe de ser un tant trista i avorrida a alegre i divertida.

Apta per a tots els públics.

DISSABTE 18 DE SETEMBRE.- 22.00 H. AUDITORI MUNICIPAL.
TEATRE

El grup de teatre “*EL DESFICACI*” de Dénia, representaran l’obra:

UNA NIT AL SAMBORI

Sota la direcció de Robert Sobrecases

Va ser escrita a principi de la dècada dels 90 pel propi grup i que, al llarg dels anys, ha tingut diverses adaptacions.

Va començar sent una comèdia o sàinet, per acabar convertint-se en una revista o un musical.

L’acció té lloc a un hotel... Un hotel un tant particular, i en el qual els personatges es comporten d’una mena molt especial...

Entrada gratuïta.

ORGANITZA: *Regidoria de Cultura.*
COORDINA: *Mancomunitat Cultural de la Marina Alta..*

PATROCINA: *Ajuntament dels Poblets.*

Ayuntamiento de Els Poblets

Concejalía de Cultura

PROGRAMACIÓN CULTURAL - septiembre 2010

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE.- 21.00 H. PLAZA DEL SALVADOR.
CINE A LA FRESCA

LA PROPOSICIÓN

Director: Anne Fletcher.

Interpretes: Sandra Bullock, Ryan Reynolds, Malin Akerman, Craig T. Nelson, Betty White, ...

Género: Comedia romántica.

Producción: EE.UU. 107 min. Color. 2009.

Sinopsis: Margaret es una poderosa y estricta editora de mucho éxito en Nova York, por un problema con su visado se enfrenta a ser deportada a Canadá, su país de origen. Para evitarlo y quedarse en EEUU la astuta ejecutiva declara que está comprometida con su asistente, el joven Andrew, a quién ha estado torturando en su trabajo durante muchos años.

Apta para todos los públicos.

VIERNES 10 DE SEPTIEMBRE.- 19.00 H. CASA DE CULTURA.
EXPOSICIÓN

Inauguración de la exposición de arte de Incrustaciones en Madera del artista *Manuel Alejandro Lorenzo Brígido*.

Incrustaciones en madera es un arte que tuvo gran difusión durante los siglos XIV y XV, principalmente en Italia se aplicaba principalmente en los muebles. En los cuadros de la exposición la madera que predomina es la de olivera, caoba, algarrobo, pino americano, etc.

Se servirá un vino de honor y canapés.

La exposición permanecerá abierta hasta el 25 de septiembre.

HORARIO *Lunes-Viernes:* de 17:00 a 20:00 h.

Sábado: de 10:00 a 13:00 h.

DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE.- 21.00 H. PLAZA DEL SALVADOR.

CINE A LA FRESCA

Nunca es tarde para enamorarse

Director: Joel Hopkins.

Intérpretes: Dustin Hoffman, Emma Thompson, Eileen Atkins, Kathy Baker, Richard Schiff, ...

Género: Drama romántico.

Producción: EE.UU. 92 min. Color. 2008.

Sinopsis: Harvey Shine es un escritor de Nueva York que está pasando un mal momento, tanto emocional como profesionalmente. Todo parece que comienza a cambiar tras un viaje que hace a Londres a la boda de su hija y allí conoce a Kate, una mujer muy peculiar. A partir de entonces Harvey se siente inspirado de nuevo y hará que la vida de los dos pase de ser un poco triste a alegre y divertida.

Apta para todos los públicos.

SÁBADO 18 DE SEPTIEMBRE.- 22.00 H. AUDITORIO MUNICIPAL.

TEATRO

El grupo de teatro “*EL DESFICACI*” de Dénia, representará la Obra:

UNA NIT AL SAMBORI

Bajo la dirección de Robert Sobrecases

Fue escrita a principios de la década de los noventa por el propio grupo y a lo largo de los años ha tenido varias adaptaciones.

Comenzó siendo una comedia o sainete y se ha convertido en una revista o musical. La acción se desarrolla en un hotel un poco particular en el que los personajes se comportan de un modo muy especial...

Entrada gratuita.

ORGANIZA: *Concejalía de Cultura.*

COORDINA: *Mancomunitat Cultural de la Marina Alta..*

PATROCINA: *Ayuntamiento de Els Poblets.*

SUNDAY 12th SEPTEMBER - 21.00 HOURS - PLAZA DEL
SALVADOR

OPEN AIR CINEMA

LAST CHANCE HARVEY

Director: Joel Hopkins.

Intérpretes: Dustin Hoffman, Emma Thompson, Eileen Atkins,
Kathy Baker, Richard Schiff, ...

Genre: Romantic Drama.

Production: USA. 92 min. ColoUr. 2008.

Synopsis: Harvey Shine (Dustin Hoffman) is a writer from New York who is going through a bad emotional time professionally. Everything seems to change after a trip that he makes to London to his daughter's wedding where he meets Kate. Starting from then Harvey is inspired again and his life passes from being sad to cheerful and amusing.

Suitable for all the ages.

SATURDAY 18th SEPTEMBER - 22.00 H. MUNICIPLE
AUDITORIUM.

THEATRE

The theatre group “*EL DESFICACI*” from Dénia, presents the work:

UNA NIT AL SAMBORI

Under the direction of Robert Sobrecases

It was written at the beginning of the decade of the nineties by the group and along the years there have been several adaptations.

It was originally a comedy or sketch and has become a magazine or musical. The action is developed little by little in a hotel in which the characters behave in a very strange way...

Entrance Free

ORGANIZER: *Culture Councillor.*

COORDINATOR: *Mancomunidad Cultural de la Marina Alta.*

PATRON: *Els Poblets Town Hall.*

Stadt Els Poblets

Kulturamt

Kulturprogramm - September 2010

Sonntag, 5. September.- 21.00 Uhr. PLAZA DEL SALVADOR.

Freiluftkino

DER ANTRAG

Regie: Anne Fletcher.

Darsteller: Sandra Bullock, Ryan Reynolds, Malin Akerman, Craig T. Nelson, Betty White, ...

Genre: romantische Komödie.

Produktion: USA. 107 min. Farbe. 2009.

Inhalt: Margaret ist eine einflußreiche, konservative Herausgeberin in New York. Da sie Probleme mit ihrem Visum hat, soll sie in ihr Heimatland Kanada ausgewiesen werden. Um dem zuvorzukommen und um in den USA bleiben zu können, erklärt sie einfach, daß sie mit ihrem jungen Assistenten Andrew verlobt sei. Den hatte sie allerdings jahrelang arbeitsmäßig gemobbt.

Für alle Altersstufen.

Freitag, 10. September.- 19.00 Uhr. CASA DE CULTURA.

Ausstellung

Eröffnung der Ausstellung von Intarsienarbeiten des Künstlers ***Manuel Alejandro Lorenzo Brígido.***

Holzeinlegearbeiten (Intarsien) hatten ihre große Verbreitung im 14. und 15. Jahrhundert. Vor allem in Italien wurden die Möbel damit verziert. Bei den Bildern in der Ausstellung wurde vorzugsweise Holz von Oliven, Mahagoni, Brotbaum etc verwendet.

Es gibt Wein und Kanapés.

Die Ausstellung ist geöffnet bis zum 25. September.

Montags – Freitags 17.00 – 20.00 Uhr

Samstags 10.00 – 13.00 Uhr

Sonntag, 12. September- 21.00 Uhr. PLAZA DEL SALVADOR.

Freiluftkino

Es ist nie zu spät sich zu verlieben

Regie: Joel Hopkins.

Darsteller: Dustin Hoffman, Emma Thompson, Eileen Atkins, Kathy Baker, Richard Schiff, ...

Genre: romantisches Drama.

Produktion: USA. 92 min. Farbe. 2008.

Inhalt: Harvey Shine ist ein Autor aus New York, der gerade gefühls- und auch arbeitsmäßig in einer Krise steckt. Alles scheint sich zu verändern, als er eine Reise zur Hochzeit seiner Tochter nach England macht. Hier lernt er Kate kennen, eine etwas sonderbare Frau. Seitdem fühlt sich Harvey wieder neu inspiriert und meint, das Leben der beiden bewege sich ein bisschen zwischen traurig, fröhlich und lustig.

Für alle Altersstufen.

Samstag, 18. September.- 22.00 Uhr. STÄDTISCHES AUDITORIUM.

Theater

Die Theatergruppe “*EL DESFICACI*” aus Dénia präsentiert das Stück:

EINE NACHT BEIM SAMBORI

Unter der Leitung von Robert Sobrecases

Das Stück wurde in den 90er Jahren speziell für diese Gruppe geschrieben und hat seitdem viele Veränderungen erfahren. Es beginnt als Komödie bzw. Schwank und verändert sich Stück für Stück in eine Revue und ein Musical. Die Handlung beginnt in einem merkwürdigen Hotel, in dem sich auch die Gäste recht komisch benehmen.

Eintritt gratis.

ORGANISATION: *Kulturamt Els Poblets.*

KOORDINATION: *Landschaftsverband der Marina Alta.*

SCHIRMHERRSCHAFT: *Stadtverwaltung Els Poblets.*

